# Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde St. Peter

Nr. 39

Donnerstag, 29. September 2022









## Rathaus geschlossen

Am **Donnerstag, 06.10.2022,** bleibt das Rathaus wegen des diesjährigen Betriebsausflugs ganztägig geschlossen. In dringenden Notfällen ist eine Erreichbarkeit unter Tel. 015115717223 gegeben.

#### Informationen in Corona-Zeiten

- Wir bitten, das Rathaus nur nach vorheriger Terminabsprache aufzusuchen, um möglichst Wartezeiten in den engen Fluren zu vermeiden. Wir empfehlen auch weiterhin das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung.
- Infos zur Corona-Verordnung des Landes unter: https://www.baden-wuerttemberg.de/de/service/aktuelle-infos-zu-corona/aktuelle-corona-verordnung-des-landes-baden-wuerttemberg
- Die Praxis Dr. Krimmel-Reisch-Dr. Straub (St. Peter, Stegen, Breitnau), Seelgutweg 8, bietet an Werktagen Bürgertests in ihren Praxen während der Sprechzeiten; Kontakt über: https://hausaerzte-schwarzwald.de/. Anmeldelink unter www.st-peter.eu/buergerservice. Kostenbeteiligung 3,00 € mit



### **BEREITSCHAFTSDIENSTE**

Notruf-Nr. für den Rettungsdienst/ Notfallrettung: 112 DRK-Krankentransport weiterhin 0761-19222

Die 112 ersetzt nicht die 110, welche für die Polizei steht.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:Tel. 116 117Kinderärztlicher Notfalldienst:Tel. 116 117Augenärztlicher Notfalldienst:Tel. 116 117

Zahnärztlicher Notfalldienst: Tel. 01803 22255545

nur Sa./So.u. Feiertage

**Defibrillator:** Standort: Zähringerstraße 12, Vorraum ehemalige Sparkasse.

#### Apothekenbereitschaft:

Von Freitag, 30.09.2022, 8.30 Uhr, bis Freitag, 07.10.2022, 8.30 Uhr.

Fr., 30.09.2022: Dreikönig-Apotheke, Dreikönigstr. 9, Freiburg
Bischofskreuz-Apotheke, Am Bischofskreuz 5, Freiburg
Sa., 01.10.2022: Hölderle-Carré-Apotheke, Konrad-Goldmann-Str. 5a,
Freiburg
Immental-Apotheke, Urbanstr. 2, Freiburg

So., 02.10.2022: Schwabentor-Apotheke, Oberlinden 22, Freiburg Landwasser-Apotheke, Auwaldstr. 13, Freiburg

Mo., 03.10.2022: Brunnen-Apotheke, Bertoldstr. 8, Freiburg

Apotheke am Berliner Tor, Breisacherstr. 86, Freiburg

Di., 04.10.2022: Bären-Apotheke Stegen, Hirschenweg 6, Stegen Zähringer-Apotheke Freiburg, Habsburgerstr. 114,

Freiburg

Mi., 05.10.2022: Breisgau-Apotheke am Bhf, Eisenbahnstr. 64, Freiburg Mooswald-Apotheke, Elsässerstr. 46, Freiburg

Do., 06.10.2022: Urban-Apotheke, Hauptstr. 58, Freiburg

Vogtshof-Apotheke, Andreas-Hofer-str. 65, Freiburg

Fr., 07.10.2022: Bären-Apotheke, Moosmattenstr. 5, Freiburg

Alemannen-Apotheke am E-Center, Gewerbestr. 21,

Gundelfingen

#### Öffnungszeiten der Zähringer-Apotheke:

Tel. 1555 | Fax 9208058

 Mo., Do., Fr.:
 08.30 - 12.30 Uhr + 15.00 - 19.00 Uhr

 Di.,
 08.30-12.30 Uhr + 15.00 -20.00 Uhr

 Mi., Sa.:
 08.30 - 12.30 Uhr

**Kirchliche Sozialstation Dreisamtal:** 

erreichbar unter Tel. 07661 9868-0

**Dorfhelferin: Dorfhelferinneneinsatz:** Tel. 07661 7077

**DRK Tagespflege Emanuel** Tel. 9419048

**DRK-Pflegedienst:** Ansprechpartnerin: U. Hummel Tel. 920353 oder Mobil 0175 2244311

**Pflege mobil:** Tel. 07660 941769-18 oder Mobil: 0171 8341982

Beratungsstelle für ältere Menschen und

deren Angehörige im Dreisamtal: Tel. 07661 391-114

Integrationsfachdienst Freiburg

Ausnahmen.

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen

und deren Arbeitgeber: Tel. 0711/250832800

Migrationsberatung für Erwachsene

(EU-Bürger und Drittstaatler): Eva-Maria Klein,
Albert-Schweitzer-Straße 5, 79199 Kirchzarten,
Tel. 0761 8965-456

E-Mail: evamaria.klein@caritas-bh.de

Beratungsstelle Wohnraumsicherung

bei Problemen im Mietverhältnis und Gefahr von
Obdachlosigkeit: primaer@agj-freiburg.de

Tel. 07631 36614-20
Mobil 0171 2295173

Hilfetelefon, Gewalt gegen Frauen": Tel. 08000 116 016

www.hilfetelefon.de

**Blaues Kreuz:** Treffen freitags, 19.30 Uhr, Kirchzarten, Schauinslandstr. 8 Infos unter Tel. 07660 2127588

Polizeiposten Kirchzarten: Tel. 07661 979190

Hospizgruppe Dreisamtal: Tel. 0160/96263862

Einsatzleitung Andrea Herud

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal:** Tel. 9208050

Öffentliche Wasserversorgung:

EWK Kirchzarten, Tel. 07661 393-50

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde St. Peter, Telefon 07660 9102-0, Telefax 9102-911, Internet: www.st-peter.eu; Textannahme: amb@st-peter.eu

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Rudolf Schuler o.V.i.A.; Redaktionsschluss: jeweils Dienstag, 12.00 Uhr Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag: 7.30 - 12.00 Uhr, Donnerstag Nachmittag: 13.30 - 18.30 Uhr, Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



#### Stellenausschreibung Reinigungskraft Rathaus

Der Arbeitsplatz Reinigungskraft Rathaus (mit Tourist-Information und bei Bedarf Mediathek) ist zum 15.12.2022 oder 01.01.2023 neu zu besetzen. Die Arbeitszeit ist ab frühem Abend (nach Dienstzeit im Rathaus) oder früher Morgen (bis spätestens 7.00 Uhr) zu leisten – je nach Zeiteinteilung der neuen Arbeitskraft. Die Arbeitszeit beträgt wöchentlich ca. 9 Std. (ca. 23,5 %).

Wir suchen eine neue Reinigungskraft (m/w/d), die zuverlässig sich um die Reinigung der Einrichtungen und Blumenpflege am Gebäude (Sommermonate) kümmern kann. Wir erwarten eigenständiges Arbeiten und eine hohe Vertraulichkeit.

Wir bieten die üblichen Leistungen und eine Bezahlung nach TVöD (EG 2) sowie zusätzlich im Rahmen der Gesundheitsvorsorge die Möglichkeit der Mitgliedschaft bei Hansefit (kostenfreie Nutzung von bestimmten Fitnessstudios und Bädern bei kleiner Eigenbeteiligung).

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an das Bürgermeisteramt St. Peter, Hauptamt, Klosterhof 12, 79271 St. Peter oder per Mail an gemeinde@st-peter.eu. Für eventuelle Rückfragen steht Ihnen Hauptamtsleiter Bechtold unter Tel. 9102-23 gerne zur Verfügung.

#### **ElzmattenBad St. Peter**

#### Öffnungszeiten

Montag 16.00 - 21.00 Uhr Dienstag 14.00 - 17.00 Uhr Mittwoch 16.00 - 20.00 Uhr

Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr

09.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 19.00 Uhr Freitag 14.00 - 19.00 Uhr Samstag

09.00 - 15.00 Uhr Sonntag

Auf allen Verkehrswegen innerhalb des Gebäudes empfehlen wir zum Schutz aller BesucherInnen, eine medizinische Maske zu tragen und Abstand zu halten (außer beim Duschen und beim Schwimmen). Hierbei können sich vorerst weiterhin max. 20 Personen gleichzeitig im Schwimmbad aufhalten. Um Wartezeiten zu vermeiden, können Sie vor Ihrem Besuch, zu den Öffnungszeiten des Hallenbads, die derzeitige Personenanzahl telefonisch abfragen (Tel. 07660/9102-30).

#### **Jahreskarten**

sind ausschließlich bei der Gemeindekasse zu erwerben. Hierzu bitten wir vorab um Zusendung eines Foto/Passbild, Adresse, Geburtsdatum und dem Abholdatum per Mail an gemeindekasse@st-peter.eu.

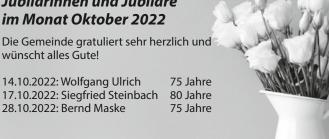
#### Gutscheine

können für 10,00 € im ElzmattenBad erworben werden.

## Jubilarinnen und Jubilare

Die Gemeinde gratuliert sehr herzlich und

17.10.2022: Siegfried Steinbach



#### **Ehrung treuer Gäste**

Für 60-maligen Aufenthalt in St. Peter wurden Brigitte und Wolfram Baumgart, zu Gast bei Familie Scherer, Ingritthof, geehrt. Tourist-Information und Gemeindeverwaltung danken den Gästen sehr herzlich für ihre langjährige Treue und gratulieren ihnen und ihren Gastgebern zum Jubiläum.

#### Zähringer-Mediathek

Die Zähringer Mediathek in der Zähringerstraße (gegenüber Bäckerei Knöpfle) ist von Di. - So. täglich von 10 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.



## Spruch der Woche

Wenn du ein Problem hast, versuche es zu lösen. Kannst du es nicht lösen, dann mache kein Problem daraus.

Buddha



#### Aktuelles aus dem Stiftungsrat des Spitalfonds St. Peter am 26.09.2022

#### Bekanntgaben

Mit Schreiben vom 19.10.2021 hatte die Rechtsaufsicht beim LRA B-H die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung 2021 bestätigt. Als Bemerkung wurde aufgenommen, dass eine frühere Beschlussfassung erforderlich wäre und dass der Haushaltsplan 2021 mit Finanzplanungszeitraum sich deutlich positiver darstelle als noch im Jahr 2020. Es ist durchgehend ein positives ordentliches Ergebnis geplant, ebenso wie eine jährliche Erhöhung der liquiden Mittel. Eine abschließende Prognose könne jedoch erst nach Feststellung der Eröffnungsbilanz möglich sein.

#### Beratung und Beschlussfassung Änderung der Stiftungssatzung

BM Schuler als Vorsitzender und Hauptamtsleiter Bechtold erläuterten, dass in der Satzung bislang immer das gesamte Vermögen aufgelistet gewesen sei. Die Miteigentumsanteile in der Zähringerstr. 16 (Tagespflege und 3 Wohnungen) waren noch nicht enthalten und man wollte auch von einer Auflistung in der Satzung direkt wegkommen, da sonst mit jeder Vermögensänderung das umfangreiche Verfahren einer Satzungsänderung erforderlich wäre. In Absprache mit der Rechtsaufsichtsbehörde wurde das Vermögen nun in einer Anlage gelistet und dabei aufgeteilt in ein Grundstockvermögen (Wert bisheriger Grundstücke wie Josefshaus, Josefswiese, Miteigentum im Roter Weg 16 etc.) und weiteres Stiftungsvermögen (Einheiten in Zähringerstr. 16).

Außerdem wollte man schon eine Regelung im Hinblick auf die anstehenden Veränderungen bei der Kath. Pfarrgemeinde St. Märgen-St. Peter aufnehmen. Bislang ist der kath. Pfarrer automatisch kraft Amtes der stellvertretende Vorsitzende und Mitglied des Stiftungsrates. Zukünftig wird der kath. Pfarrer weiterhin Mitglied sein, kann dafür jedoch eine Person mit Wohnsitz in St. Peter beauftragen; außerdem wird dann der/die stellv. Vorsitzende des Stiftungsrates aus den Reihen der Stiftungsräte (Bürgermeister, Gemeinderäte und Vertreter Pfarrei) gewählt.

Der Satzungsänderung wurde sodann zugestimmt.



## Beratung und Beschlussfassung Eröffnungsbilanz zum 01.01.2020

Durch die Einführung des Neuen Kommunalen Haushaltsrechts zum 01.01.2020 musste auch noch die Eröffnungsbilanz erstellt werden, wobei die Bewertung aller Vermögenswerte durch die Verwaltung selbst vorgenommen wurde und kein externes Büro beauftragt worden war. Die Bilanzsumme beläuft sich zum 01.01.2020 auf 1.856.266,16 €. Das Sachvermögen belief sich auf 1.837.951,26 € und das Finanzvermögen auf 18.314,90 € (= liquide Mittel).

Bei der Passivseite war das Basiskapital 880.160,50  $\in$ , der Sonderposten für Investitionszuweisungen 7.991,66  $\in$  und die Verbindlichkeiten 968.114  $\in$ , davon 965.000  $\in$  aus Kreditaufnahmen.

Der Feststellung der Eröffnungsbilanz wurde zugestimmt.

#### Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für 2022

Im Ergebnishaushalt sind Erträge von 120.750 € und Aufwendungen von 113.400 € eingeplant, so dass das Ergebnis bei 7.350 € liegen wird. Im Finanzhaushalt sind Erträge von 120.500 € und Aufwendungen von 72.500 € vorgesehen, sodass sich ein Zahlungsmittelüberschuss von 48.000 € ergibt. Davon sind 15.000 € für eine mögliche Investition für Balkonüberdachungen in der Zähringerstr. 16 und 33.000 € für die Tilgung von Krediten vorgesehen, sodass es eine Änderung des Finanzierungsmittelbestandes von 3.000 € geben wird. Kassenkredite sind in Höhe von max. 10.000 € vorgesehen; Kreditaufnahmen sind nicht vorgesehen. Von den tatsächlich aufgenommenen Krediten von 1.462.000 € in den letzten Jahren werden zum 31.12.2022 noch ca. 1.400.000 € zu tilgen sein (ca. 30.000 € pro Jahr). Der aktuelle Kassenbestand belaufe sich auf ca. 76.000 €.

#### Beratung und Beschlussfassung über den Anbau einer Balkonüberdachung für Wohnung 2.2 und 2.3, Zähringerstr. 16

BM Schuler berichtete, dass die Wohnungseigentümergemeinschaft einer Balkonüberdachung, die von Mietern des Spitalfonds angefragt worden ist, wie im östlichen Eingangsbereich grundsätzlich zugestimmt habe. Die Kosten würden It. Angebot bei ca. 13.000 € liegen. In der anschließenden Diskussion wurden Bedenken wegen der Ableitung von Regenwasser und möglicher Schneemengen nach unten hinsichtlich der Verkehrssicherheit geäußert.

Der Stiftungsrat stimmte der Balkonüberdachung zu, sofern die Verkehrssicherungspflicht für den Zugang und den Eingangsbereich zur Tagespflege hinsichtlich Regenwasser und Schneefall gewährleistet sei, eine kleine Mieterhöhung für die betroffenen Mietparteien von 15 € mtl. möglich ist und die Mieter/innen darauf hingewiesen werden, dass die Glasdächer keinen Sonnenschutz bieten.

#### Überörtliche Prüfung der Rechtsaufsicht für die Jahre 2015 – 2019

#### a. Bekanntgabe Prüfbericht

Das Landratsamt hatte als Rechtsaufsichtsbehörde bereits Ende 2020 die Prüfung abgeschlossen und keine wesentlichen Prüfungsbeanstandungen gegeben. Das Fazit der Rechtsaufsichtsbehörde: "Insgesamt hat sich ein guter Gesamteindruck ergeben. Die Finanzsituation der Stiftung kann, beurteilt nach den Kriterien des kameralen Haushalts- und Rechnungswesen, im Prüfungszeitraum als geordnet bezeichnet werden. Im Prüfungszeitraum von 2015-2019 haben sich keine Beanstandungen mit wesentlichen finanziellen Auswirkungen ergeben. Der Stiftung kann eine sparsame und wirtschaftliche Verwaltung bestätigt werden. Durch die Umstellung auf NKHR und die Investitionen in das Anwesen Zähringerstraße 16 ist der Spitalfonds vor neue Herausforderungen gestellt. Die Entwicklung der Rechnungsergebnisse der kommenden Jahre bleibt abzuwarten, gegebenenfalls ist der Entwicklung durch geeignete Maßnahmen gegenzusteuern. Ziel der Stiftung muss nach wie vor der Erhalt des Stiftungsvermögens sein.

Wir empfehlen eine regelmäßige Überwachung der vertragsgemäßen Anpassung des Erbbauzinses gemäß dem Vertrag mit der Evangelischen Stadtmission Freiburg (Anpassungen fanden bisher 2009 und 2019 rückwirkend auf 2017 statt). Auch wenn die Miete für die Seniorenwohnungen gemäß dem Stiftungszweck kostengünstig sein soll, halten wir auch hier eine adäquate Anpassung der Mieten in regelmäßigen Abständen für angemessen."

Der Vorsitzende gab den Prüfbericht im Wortlaut bekannt und die Stiftungsräte nahmen Kenntnis.

## b. Beschlussfassung über Spendenannahmen in den Jahren 2014-2016

Im Prüfungsbericht war vermerkt, dass für den Neubau der Michaelskapelle insgesamt 8.623,13 € gespendet wurden, wobei es sich hauptsächlich um Materialspenden der beteiligten Firmen aus dem HTH Gewerbeverein St. Peter handelte. Für 6.493,13 € liegt ein Beschluss zur Annahme durch den Stiftungsrat vor; für den Restbetrag von 2.130 € würde ein derartiger Beschluss des Stiftungsrats fehlen. Die Stiftungsräte stimmten deshalb dieser früheren Spendenannahme zu.



#### Forstrevier St. Märgen

#### Waldwegesperrung im Gutacher Wald

Aufgrund einer Holzerntemaßnahme im Gutacher Wald wird der Waldweg "Hauptweg" vom **26.09.2022 bis voraussichtlich 21.10.2022** für Kraftfahrzeuge, Fahrräder sowie Fußgänger vom Abzweig Hirschwinkelweg unterhalb des Theehofs in St. Märgen bis kurz vor der Gschwanderdobelhütte voll gesperrt. Die Sperrung erfolgt auch über die Wochenenden. Eine entsprechende Umleitung für Wanderer und Fahrradfahrer wird ausgewiesen. Das Forstrevier St. Märgen bittet um Verständnis.

## Informationen zur Agrarreform (GAP) 2023 und zum FAKT II-Förderantrag

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, bietet gemeinsam mit dem Verein landwirtschaftlicher Fachschulabsolventen (VLF) eine Vortragsveranstaltung zur anstehenden Agrarreform 2023 sowie zum neuen FAKT II-Förderantrag an. **Es werden 4 Termine angeboten:** 

- 1. Dienstag, 04.10.2022, 19:30 Uhr, Kageneckhalle, Stegen
- 2. Mittwoch, 05.10.2022, 19:30 Uhr, Kurhaus, Titisee
- 3. Mittwoch, 12.10.2022, 19:00 Uhr, Winzerhalle, Seefelden
- 4. Donnerstag, 13.10.2022, 19:00 Uhr, Kaiserstuhlhalle, Ihringen

Hierzu möchten wir alle interessierten Landwirte und Landwirtinnen einladen.

#### Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

#### Das Berufsbild der rechtlichen Betreuung - eine spannende Tätigkeit -Informationsveranstaltung der Betreuungsbehörden

Das Berufsbild der rechtlichen Betreuung ist eine spannende Tätigkeit. Zur Sicherstellung einer einheitlichen Qualität der beruflichen Betreuung wird ab dem 1. Januar 2023 ein formales Registrierungsverfahren für berufliche Betreuerinnen und Betreuer eingeführt. Ziel ist es ein bundeseinheitliches, transparentes und gleichzeitig niedrigschwelliges Verfahren für den Zugang zum Betreuerberuf mit Rechtsschutzmöglichkeit zu schaffen.

Im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald herrscht bei der Zahl der für schwierige Betreuungsfälle zur Verfügung stehenden beruflichen Betreuern bereits nach derzeitiger Rechtslage ein großer Fachkräftemangel. Die Reform dürfte sowohl die Nachwuchsgewinnung als auch die Bereitschaft zur Weiterführung der beruflichen Betreuertätigkeit nochmals deutlich erschweren.

Aus diesem Grund veranstalten die Betreuungsbehörden der Stadt Freiburg und des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald am **05.10.2022** ab 17.00 Uhr eine gemeinsame Veranstaltung im Bürgerhaus Zähringen, Lameystraße 2, in Freiburg, um über die Tätigkeit selbstständiger rechtlicher Berufsbetreuer zu informieren und für diese Tätigkeit zu werben. Betreuungsrichter, Rechtspfleger, Berufsbetreuer und Mitarbeiter der beiden Betreuungsbehörden stehen an diesem Termin für Fragen zur Verfügung. Weitere Informationen zur rechtlichen Betreuung finden sich auch im Internet auf der Homepage des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald unter www.lkbh.de bei den Beratungsangeboten im Bereich Familien und Bildung.



## Großer Verschenkmarkt am Tag der offenen Tür im RAZ Hochschwarzwald am 8. Oktober 2022

Großer Tag im Regionalen Abfallzentrum Hochschwarzwald, kurz RAZ, in Titisee-Neustadt: Am 8.10.2022 lädt die Abfallwirtschaft Breisgau-Hochschwarzwald die Bevölkerung zum Tag der offenen Tür ein. Zwischen 10.00 und 13.00 Uhr besteht die Gelegenheit das RAZ einmal in Ruhe zu besichtigen und sich dabei zu vielen Bereichen rund um das Thema Abfall im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald zu informieren. Zum Beispiel auch über den Bau der Kompostanlage in Titisee-Neustadt.

Im Mittelpunkt dabei auch ein großer Verschenkmarkt. Er bietet eine tolle Möglichkeit der Abfallvermeidung und dient somit dem ressourcenschonenden Umgang mit unserer Umwelt. Kostenlos angeboten werden beispielsweise Kleinmöbel, Spielwaren, Fahrräder, DVDs, CDs, Dekoartikel, Bücher, Geschirr, Sportartikel, Gartengeräte und sonstige Werkzeuge. Die angebotenen Gegenstände werden während der regulären Öffnungszeiten durch das RAZ-Personal gesammelt. Gut erhaltene Gegenstände sollen damit eine zweite Chance erhalten.

Für die kleinen (und auch großen) Gäste bieten die Abfallwirtschaft am Tag der Offenen Tür im RAZ weitere Unterhaltung an, wie Papierblumentöpfen basteln (Paperpottern), Blütensamenpapier selbst herstellen oder das eigene Wissen zur Abfalltrennung mit "Abfall-Fühl-Tonnen" zu vertiefen.

Der Verschenkmarkt in dieser Form ist eine Premiere. Ansonsten besteht natürlich weiterhin ganzjährig die Möglichkeit, digital auf der Homepage der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald Gegenstände zu inserieren.

Weitere Informationen zum Tag der offenen Tür im RAZ Hochschwarzwald, den Nutzungsregelungen und dem Verschenkmarkt finden sich auf der Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald auf den Seiten der ALB.



#### **Tourist-Information**

Unser Büro ist in dieser Woche wie folgt geöffnet:

Donnerstag, Dienstag 9 bis 12 und 15 bis 17 Uhr

Montag 9 bis 12 Uhr Mittwoch, Freitag 15 bis 17 Uhr

Telefonisch erreichen Sie uns unter 07652/1206-8371.

#### **Touristische Arbeitsgemeinschaft**

## "Zämme ebbis bewegt" hat die TAG mit der Sparkasse Hochschwarzwald

"St. Peter isch stolz uf Paralympics Gold Gewinnerin Leonie Walter". Mit glänzender Goldmedaille in der Hand kann man Leonie Walter und ihren Guide Pirmin Strecker auf dem farbenfrohen übergroßen Plakat sehen, das nun die Mauer gegenüber der Bäckerei Knöpfle schmückt.

Im Rahmen einer Präsentationsfeier wurde am Sonntag, 18.09.2022, die neue Plakatwand der Öffentlichkeit vorgestellt.

"Dass ich mal den Weltbesten in einer Sportart persönlich gratulieren darf, hatte ich mir nicht vorstellen können", so TAG-Vorsitzende Elisabeth Weber in ihrer Ansprache zu Leonie Walter, die trotz engem Trainingsalltag mit Pirmin Strecker zur Enthüllung des Plakates nach St. Peter kam.

Für uns von der TAG lag es nahe, diesen grandiosen Erfolg bei den paralympischen Winterspielen als Anlass zu nehmen, um das Plakat, das zuvor viele Jahre an dieser Stelle hing, mit diesem Motiv zu erneuern. Möglich wurde das Ganze durch einen glücklichen Umstand: Die Sparkasse Hochschwarzwald hat zu ihrem 175jährigen Jubiläum diesen Sommer die Aktion "Zämme ebbis bewege" gestartet und 1750 € als Prämie ausgelobt für Projekte, die der Gemeinde zu Gute kommen. Die TAG bekam den Zuschlag, somit war die Finanzierung gesichert. Obendrein finanzierte die Sparkasse auch die kulinarischen Zutaten für die Feierstunde. "Ein großer Dank an die Sparkasse".

Angefangen von den Bildrechten über das Design bis zur Aufhängung gab es viel zu beachten, um das Projekt zu realisieren. Nach intensiver Vorarbeit und mit fachkundiger Unterstützung von net97 und Gemeinde konnte das Werk nun der Öffentlichkeit präsentiert werden. Viele Interessierte kamen zur Feier und freuten sich, die von Leonie mitgebrachte Goldmedaille aus nächster Nähe bewundern zu dürfen. Erstaunt waren nicht nur die Kinder über die Größe und das hohe Gewicht so einer Medaille. Es war ein rundum gelungener, fröhlicher Nachmittag.

Wir von der TAG freuen uns, dass nun alle, die diese Ecke hier passieren, erfahren oder nicht vergessen, welch großen sportlichen Erfolg Leonie Walter erzielt hat! St. Peter ist stolz darauf, dass sie Paralympisches Gold aus Peking nach St. Peter gebracht hat - und das wird man an dieser Plakatwand für lange Zeit sehen! Fotos der Eröffnungsfeier finden Sie auf www.tag-st-peter.de.

#### **Katholische Gottesdienste**

Kurzfristige Änderungen der Gottesdienste erfahren Sie auf der Internetseite von www.klosterdoerfer.de.

Pfarrkirche St. Märgen 8:00 Uhr **Schülergottesdienst** 

Donnerstag,	29. September
-------------	---------------

Mittwoch, 5. Oktober

Donnerstag, 6. Oktober

Sägendobel

		als Eucharistiefeier
Glashütte	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Soldatenkapelle	19:00 Uhr	Klingende Kapelle - 45 Min.
		geistliche Lieder und Impulse
Freitag, 30. Septembe	er	
Ohmenkapelle	10:00 Uhr	Wallfahrtsmesse
St. Ursulakapelle	18:30 Uhr	Rosenkranz für den Frieden
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Samstag, 1. Oktober		
Pfarrkirche St. Märgen	19:00 Uhr	
Maria Lindenberg	20:00 Uhr	Gebetsnacht, anschließend
		bis 24:00 Uhr Anbetung
Sonntag, 2. Oktober		
Pfarrkirche St. Märgen	14:30 Uhr	Rosenkranz
Pfarrkirche St. Peter	10:00 Uhr	
		danksonntag mit Verteilung der
		Erntegaben direkt nach dem
		Gottesdienst
St. Ursulakapelle	18:00 Uhr	Evangelischer Gottesdienst
		zum Erntedank
Montag, 3. Oktober, Tag der deutschen Einheit		
Glashütte	10:00 Uhr	
		kapelle mitgestaltet von
		der Trachtenkapelle
		St. Märgen-Glashütte
Pfarrkirche St. Peter	19:30 Uhr	Lobpreis am Abend
<b>6</b> . 11 11 11		im Chorraum der Kirche
St. Ursulakapelle	18:30 Uhr	Rosenkranz für den Frieden
Dienstag, 4. Oktober		
Ohmenkapelle	18:30 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	
Pfarrkirche St. Peter	8:00 Uhr	Schülergottesdienst
		als Wortgottes dienst

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten: Werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

Pfarrkirche St. Märgen 8:00 Uhr Schülergottesdienst

19:00 Uhr Eucharistiefeier

18:30 Uhr Rosenkranzgebet

19:00 Uhr Eucharistiefeier

als Wortgottesdienst

für den Frieden



#### Schwarzwaldverein

## Wanderung am Sonntag, 02.10.2022 - Lenzkirch aus einer anderen Sicht

Es geht rund - nämlich rund um Lenzkirch - bei dieser Wanderung, bei der Allerlei zu erfahren ist zu Geschichte, Natur und Kultur der Gemeinde. Der Schwarzwaldverein Lenzkirch lädt uns zu dieser Wanderung ein. Wanderführer ist Reinhard Rieger. Mit einer Wanderstrecke von 12 km, Auf- und Abstiegen von 400 m und einer reinen Gehzeit von ca. 4 Stunden ist die Wanderung mittelschwer. Gutes Schuhwerk, wetterangepasste Kleidung und Rucksackverpflegung werden empfohlen. Die Anfahrt erfolgt mit PKW-Fahrgemeinschaften, Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Parkplatz Rossweiher. Eine Anmeldung ist erforderlich bis Freitag, 30.09., 18 Uhr, bei Doris Graf, Tel. 920 295 oder Email: doris.graf@schwarzwaldverein-st-peter.de.

#### **Evangelische Gottesdienste**

Sonntag, 02. Oktober 2022

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Evangelischen Gemeindezentrum Kirchzarten, Pfarrer Philipp van Oorschot

Sonntag, 02. Oktober 2022

10.30 Uhr Erntedank-Krabbelgottesdienst im Ökumenischen Zentrum Stegen

Der **Gospelchor** probt montags 10.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum Stegen, Dorfplatz 14.

**Einladung zum 20-minütigen Friedensgebet** dienstags, 18.00 Uhr, im Ökumenischen Zentrum Stegen, samstags 12.00 Uhr in der St. Gallus Kirche Kirchzarten.

#### Zu vielen Zeiten für Jung und Alt an zwei Orten: Erntedank

Äpfel und Weizen, Tomaten und Kürbisse, vielfältig ist die Ernte. Genauso vielfältig soll der Dank sein. Am Erntedanktag, 2.10., 10.30 Uhr, wird besonders für Kinder mit (Groß)Eltern ein 20-minütiger Krabbelgottesdienst im Ökumenischen Zentrum am Stegener Dorfplatz gefeiert. Der Gottesdienstraum soll zu einer Erntedank-Kirche werden: Deshalb mögen die Familien Erntedankgaben mitbringen. Obst oder Gemüse kann es sein, Saft oder Honig.

Mit diesen Gaben wird am Abend des Erntedanktages um 18.00 Uhr in der St. Ursula-Kapelle in St. Peter Gottesdienst gefeiert, weitere Erntedankgaben sind willkommen. Sie werden nach dem Gottesdienst den Gottesdienstfeiernden für eine Spende zum Kampf gegen den Hunger in der Welt überlassen.

Eine Woche später, am 9.10., um 10.00 Uhr wird ein Gottesdienst mit Dank für die Ernte im Ökumenischen Zentrum Stegen gefeiert. Hier wird Abendmahl angeboten; auch zu diesem Gottesdienst sind Erntedankgaben willkommen. Allen drei Gottesdiensten ist gemeinsam, dass die Kollekte nach dem Gottesdienst im Kampf gegen den Hunger eingesetzt wird.

#### Frauengemeinschaft

#### Erntedankfest am Sonntag, 02. Oktober 2022

In diesem Jahr gestaltet die Kath. Frauengemeinschaft den Erntealtar. Wir freuen uns über Erntegaben jeglicher Art zum Schmücken des Altars. Die Gaben können am Samstag, 01.10., ab 14 Uhr in der Kirche abgegeben werden. Nach dem **Gottesdienst am Sonntag** werden sie gegen eine Spende für den "Helferkreis Mutter und Kind" e.V. abgegeben. Wir freuen uns auf Sie.

#### Einfaches Essen am Sonntag, 02. Oktober 2022

Die kath. Frauengemeinschaft lädt am Sonntag, 02. Oktober 2022, ab 11.30 Uhr ins Pfarrheim zum "Einfachen Essen" herzlich ein. Wir kochen für Sie eine leckere Kürbissuppe. Durch Ihr Kommen sind Sie eine helfende Hand.

#### Ausflug am Mittwoch, 05. Oktober 2022

Herzliche Einladung an alle Frauen. Wir besuchen das Kloster Lioba in Freiburg-Günterstal. Schwester Edith wird uns durch das Haus führen; anschließend haben wir Gelegenheit den Heilkräutergarten zu erkunden. Ein kleiner "biblischer Garten" mit Pflanzen, die in der Bibel eine besondere Rolle spielen, lädt zur Ruhe ein. Eine Einkehr ist geplant. Abfahrt mit dem Bus an der Bushaltestelle Zähringer Eck um 9.03 Uhr. Bitte an eine Maske denken.

#### LandFrauen

Zur Erinnerung an alle LandFrauen, Unterstützer und Helfer. Einladung zum Frühstück am **Sonntag, 09.10.2022, um 10 Uhr** im Pfarrheim. Anmeldung bis spätestens **Montag, 03.10.2022,** bei Elisabeth Ketterer, Tel. 920310, oder Gerda Lederer, Tel. 1533.

#### Angelsportverein Petrijünger

#### Fischverkauf am 15.10.2022

Zum Saisonende bieten wir nochmal frische und geräucherte Forellen an. **Bestellungen** werden unter Tel. 377 angenommen. Bestellende ist am **Sonntag, 09.10.22.** Abholung der bestellten Fische ist am Samstag, 15.10., zwischen 10.00 und 13.00 Uhr beim Weiher möglich.

#### **Volkshochschule Dreisamtal**

#### Kursangebote der VHS-Dreisamtal, Außenstelle St. Peter

Nähere Informationen zu den einzelnen Kursen (Kursorganisation, Kursbeschreibung, Termine, Gebühren und Anmeldung) finden Sie auf **www.vhs-dreisamtal.de**.

Sterben und Tod - mit Kindern darüber sprechen, Mo, 30.01.2023, (St. Peter), 1 Termin, Steffenhagen, Ramona, Kurs-Nr. ZO10511-P Statistik und Wahrscheinlichkeit und deren Einfluss im Alltag – Online, Fr, 21.10.22 – Fr, 02.12.22, 6 Termine, Schmidt, Thomas, Kurs-Nr. ZO11000-P

Acrylmalerei / Struktur und Relief, Mi, 12.10.2022 – Mi, 09.11.2022, (St. Peter), 4 Termine, Wehrle, Elke, Kurs-Nr. ZO20727-P

Wie Musik ein Weg nach innen werden kann - achtsames Musikhören als Nahrung für die Seele, Sa, 15.10.2022 (St. Peter), 1 Termin, Zenetti, Carola, Kurs-Nr. ZO21313-P

**Yoga für Kinder (6 - 8 Jahre)**, Do, 13.10.2022 - Do, 19.01.2023 (St. Peter), 10 Termine, Werner, Sara, Kurs-Nr. ZO30139-P

Hatha Yoga für Anfänger:innen und Fortgeschrittene, Do, 13.10.2022 - Do, 19.01.2023 (St. Peter), 10 Termine, Werner, Sarah, Kurs-Nr. ZO30143-P

**Hatha Yoga-Schnupperkurs für Anfänger:innen**, Sa, 08.10.2022 - So, 09.10.2022 (St. Peter), 2 Termine, Werner, Sarah, Kurs-Nr. 7O30144-P

**Französisch für den Urlaub "Vive les vacances!"** / ab Lektion 7 - **Online**, Do, 06.10.2022 - Do, 12.01.2023, 11 Termine, Marguier, Florence, Kurs-Nr. ZO40812-P

**Lass uns kommunizieren! Dialoguons!** Niveau A1.0-A2.0, Mi, 05.10.2022 - Mi, 14.12.2022 (St. Peter), 10 Termine, Marguier, Florence, Kurs-Nr. ZO40813-P

**Grammatik Französisch – Niveau A2-B1,** Di, 11.10.2022 – Di, 20.12.2022 (St. Peter), 10 Termine, Marguier, Florence, Kurs-Nr. ZO40841-P

Italienisch Presto / Italienisch für Anfänger:innen - Niveau A1.2, Di, 04.10.2022 - Di, 24.01.2023 (St. Peter), 14 Termine, Atzori, A., Kurs-Nr. ZO40912-P

**Spanisch am Montag / Niveau A1 - Grundstufe 2,** Mo, 26.09.2022 - Mo, 12.12.2022 (St. Peter), 10 Termine, Pacheco, Elsa, Kurs-Nr. ZO42222-P. **Aufgepasst!** Dieser Kurs ist ein Präsenzkurs. Geänderte Uhrzeit, statt Mo. 9.30 – 11 Uhr jetzt Mo. 11.15 – 12.45! Anmeldungen sind noch möglich.

Spanisch für Änfänger:innen - Niveau A1.0 - Online, Fr, 30.09.2022 - Fr, 09.12.2022 (St. Peter), 10 Termine, Pacheco, Elsa, Kurs-Nr. ZO42211-P

Anmeldung bitte per Mail an anmeldung@vhs-dreisamtal.de, per Internet auf www.vhs-dreisamtal.de oder telefonisch in der Außenstelle St. Peter bei Florence Marguier unter Tel. 920371.





#### **Sportverein**

**Ergebnisse** 

I. Mannschaft: SG St. Märgen/St. Peter I - FC Reiselfingen I 3:1 II. Mannschaft: SG St. Märgen/St. Peter II - FC Reiselfingen II 4:0 SG Obermünstertal I - SG Ebnet/St. Peter I Damen: 0:5 SG Obermünstertal II - SG Ebnet/St. Peter II Damen II: 0:6 A-Junioren: SG Neuhausen - SG St. Märgen/St. Peter 3:1 B-Juniorinnen: SV St. Peter - SG Breisgau Nord 0:3 E-Junioren: SpVgg Buchenbach - SG St. Peter 4:7

#### **Termine**

Fr., 30.09.2022

19:30 A-Junioren (in St. Märgen) - SG Ostbaar

Sa., 01.10.2022

13:00 E-Junioren - SV Kappel 16:00 B-Junioren - SG Holzhausen II

So., 02.10.2022

11:45 Damen III (in Ebnet) - FC Weisweil II

14:30 Damen (in Ebnet) - SC Sand III 14:30 C-Juniorinnen - SG Vogtsburg

Mo., 03.10.2022

14:30 C-Juniorinnen-Verbandspokal - VfR Vörstetten I. Mannschaft (in St. Märgen) - VfB Mettenberg I 15:30

#### Förderverein Hallenbad

Liebe Mitalieder, liebe Interessierte! Alle Mitalieder des Fördervereins Hallenbad sind herzlichst zur Jahreshauptversammlung eingeladen. Die Versammlung wird am 06.10.2022 im Nebenraum des Gasthof Jägerhaus um 19.30 Uhr stattfinden. Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen. Der Förderverein Hallenbad.

#### **Turnverein**

Liebe Mitglieder es ist wieder soweit, der Mitgliedsbeitrag für 2022 wird fällig. Die Abbuchung erfolgt zum 15.10.22. Kontoänderungen bitte per mail an Kassenwart@tv-st-peter.de mitteilen. Eure Kassenwartin.



#### Donnerstag, 29.09.2022

15:00 Uhr Klosterpforte

> Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Aktuell ist noch eine Anmeldung unter

www.geistliches-zentrum.org/klosterführungen

oder Tel. 91010 erforderlich!

15:00 – 17:00 Uhr Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße

#### Fit durch den Herbst

Unser "Gesundheitswandern" geht weiter. Jeden Donnerstag bieten wir die Möglichkeit gemeinsam rund um St. Peter unterwegs zu sein. Die kurzen Wanderungen werden dabei mit leichten Kräftigungs-, Koordinations- und Dehnübungen kombiniert, die dem ganzen Körper gut tun. Regelmäßiges Gesundheitswandern ist besonders auch für Senioren geeignet. Es wird jeweils eine kürzere und eine längere Strecke angeboten. Also: Einfach mitmachen-Jeder Schritt hält fit! Strecke: 3 bzw. 5 km; Dauer: 2 Std.; Auf u. ab 70-170 m; leicht; Bitte an ein Getränk denken.

#### Freitag, 30.09.2022

15:00 - 16:30 Uhr Klosterhof

#### Bauernmarkt

Gesunde Produkte heimischer Direktvermarkter.

#### Sonntag, 02.10.2022

11:30 Uhr Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und

Rokokobibliothek

Aktuell ist noch eine Anmeldung unter

www.geistliches-zentrum.org/klosterführungen

oder Tel. 91010 erforderlich.

#### Montag, 03.10.2022

16:30 Uhr Wallfahrtskirche Maria Lindenberg

Kleines Kirchenkonzert

Klein, schlicht und familiär und mit einem klaren Bezug zur Wallfahrtskirche Maria Lindenberg und dem christlichen Glauben spielen Gorica Kürner (Stimme) und Jens Hagen Wegner (Klavier) klassische und moderne Lieder. Bei schönem Wetter findet das Konzert open-air statt, bei Regen in der Wallfahrtskirche (begrenzte Zuhörerzahl). Der Eintritt ist frei, Spenden sind herzlich willkommen!

#### Dienstag, 04.10.2022

11:00 Uhr Klosterpforte

#### Führung durch Barockkirche und

Rokokobibliothek

Aktuell ist noch eine Anmeldung unter

www.geistliches-zentrum.org/klosterführungen

oder Tel. 91010 erforderlich!

Musicosophia-Schule 20:00 Uhr

#### **Erlebniswelt Musik**

Kommen Sie mit auf eine musikalische Entdeckungsreise! Lernen Sie einen ungewöhnlichen Zugang zu klassischer Musik kennen und erfahren Sie ihren inneren Reichtum. Aus bloßem Hören wird Zuhören und Verstehen. KB 8 €. Anmeldung unter Tel. 581 oder carola@musicosophia.de.

#### Mittwoch, 05.10.2022

16:00 - 18:30 Uhr Eingang durch die Kirche

Kath. öffentliche Bücherei im "Pfarrzimmer" Kostenlose Ausleihe von Büchern, DVDs und Hörbüchern für Erwachsene und Kinder. Einfach vorbeikommen!

#### Donnerstag, 06.10.2022

15:00 Uhr Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und

Rokokobibliothek

Aktuell ist noch eine Anmeldung unter

www.geistliches-zentrum.org/klosterführungen

oder Tel. 91010 erforderlich!

15:00 – 17:00 Uhr Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße Fit durch den Herbst



#### **Tanzsportclub Dreisamtal**

#### Alle Kurse und Gruppen haben wieder begonnen

Es darf wieder trainiert und getanzt werden. Mit Beginn des neuen Schuljahres im September 2022 werden beim Tanzsportclub Dreisamtal alle Kurse wieder angeboten. Neu- und Wiedereinsteiger sind in den Standard- & Latein-Gruppen jederzeit herzlich willkommen. Die Gruppen Videoclip Dancing 1 bis 3 für Kinder und Jugendliche zwischen 7 und 18 Jahren freuen sich auf interessierte Tänzer und Tänzerinnen. Es darf auch geschnuppert werden. Dies gilt für alle



Gruppen und Tanzangebote, auch für die Kurse Musical Dancing und Fit bleiben mit Tanzen. Den Trainingsplan und Informationen zu den einzelnen Gruppen finden Sie unter www.tanzen-im-dreisamtal. de. Anmeldungen bitte über TSCD unter tsc-dreisamtal@t-online.de.

#### Ringen in Eschbach

#### Spitzenkampf in der Verbandsliga Südbaden

Am **Samstag, 01.10.2022,** um 20.00 Uhr kommt es in der "Ringerarena" in der Halle in Eschbach zum Duell der beiden noch ungeschlagenen Teams in dieser Saison. Die Mannschaft mit Trainer Mario Läufer wird alles daran setzen, um die Tabellenführung gegen die **SA Gries** aus dem Elsass zu verteidigen. Wie immer hoffen die Ringer auf zahlreiche Unterstützung der Fans. Die Kämpfe beginnen mit dem **Vorkampf der Jugend um 19.00 Uhr**. Die Jüngsten messen sich mit dem Jugend-Team des **VfK Mühlenbach II.** Der Verein freut sich auf Ihren Besuch und Ihre Unterstützung.

## Oktoberfest der Freiwilligen Feuerwehr Buchenbach

Am **Sonntag, 02.10.2022,** findet ab 20 Uhr das Oktoberfest in der Sommerberghalle statt. Zur Unterhaltung spielt das Schwarzwald Quintett. Auf Ihr Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Buchenbach.

#### Biosphärenfest in Hinterzarten

"Mitmachen, Erleben und Genießen" lautet das Motto beim Biosphärenfest am **Sonntag, 2.10.2022,** zwischen 11 und 17 Uhr rund um das Kurhaus in Hinterzarten. Mehr als 30 Ausstellende aus der Region bieten ihre Produkte, Dienstleistungen und Informationen an. Der Veranstaltungsort liegt in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs Hinterzarten, sodass die Veranstalter die Besuchenden bitten, möglichst mit dem ÖPNV anzureisen.

"Das Biosphärengebiet Schwarzwald lebt und setzt seit mittlerweile fünf Jahren Impulse für das Miteinander von Mensch und Natur in dieser einmaligen Kulturlandschaft. Das Biosphärenfest in Hinterzarten dient dabei als Schaufenster dessen, was bereits erreicht wurde und bietet auch einen Ausblick in die Zukunft. Hier werden die großen Möglichkeiten unserer Region präsentiert", so Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer. Sie wird das Fest um 11 Uhr gemeinsam mit Bürgermeister Klaus Michael Tatsch eröffnen.

Den ganzen Tag geht es um erfolgreiche Initiativen des Großschutzgebiets: So wird die Imagekampagne deutscher Biosphärengebiete präsentiert. Weitere Themen sind die vierten Kulinarischen Hinterwälder Wochen und neue Partner für das immer weiter wachsende Netzwerk von Unternehmen, die sich der nachhaltigen Entwicklung verpflichtet sehen. Das Team der Geschäftsstelle stellt das Citizen-Science-Projekt vor, bei dem Bürgerinnen und Bürger mit Tiersichtungen zur Erhaltung und Erforschung der Biodiversität beitragen können. Zudem werden die Möglichkeiten für junge Menschen präsentiert, durch Praktika und ein freiwilliges ökologisches Jahr an der Entwicklung des Biosphärengebiets Schwarzwald mitzuwirken.

#### Freiwillige Feuerwehr Glottertal

Am **03.10.2022** um 10 Uhr lädt die Freiwillige Feuerwehr Glottertal zum Tag der offenen Tür ein. Um 10.30 Uhr wird das 2021 in den Dienst gestellte neue Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF) gesegnet und später allen Interessierten vorgestellt.

Den ganzen Tag werden rund ums Feuerwehrhaus verschiedene Aktionen stattfinden. Kinder können Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto unternehmen, alle Fahrzeuge der Wehr werden ausgestellt, die DRK Ortsgruppe Glottertal präsentiert sich und die Feuerwehrjugend zeigt eine Schauübung. Feuerwehrspiele laden zur Unterhaltung für Groß und Klein ein.

Neben Feuerwehr und DRK wird sich auch der Bevölkerungsschutz des Landes Baden-Württemberg mit einem großen Bevölkerungsschutz-Mobil vorstellen. Darin können BesucherInnen Informationen zur Arbeit im Katastrophenschutz erhalten und direkt virtuell mitmachen – mit einem simulierten Löschangriff über Virtual Reality. Schließlich wird beste musikalische Unterhaltung durch die Trachtenkapelle Glottertal geboten sowie reichlich Speis und Trank.

#### PopChor`n freut sich auf euch

Nach einer vielversprechenden Matinee im September, bei der der Chor PopChor'n erstmalig nach der langen Coronapause wieder vor Publikum auftreten konnte, folgte ein rundum gelungenes Probenwochenende. Bei diesem wurden die seit März einstudierten Songs auch zum ersten Mal mit den Musikern, einer Band plus Streicherensemble, geprobt. Dies war wie immer ein besonderes Erlebnis. An allen Songs wurde gefeilt, viele Lieder bekamen den letzten Schliff, Stimmen und Instrumente fanden ihren gemeinsamen Weg. So freut sich der Chor nun sehr darauf, die einstudierten Stücke beim Jahreskonzert am **8.10.2022** in der ev. Kirche in Hinterzarten zu präsentieren. Freuen Sie sich auf Songs von Coldplay, Queen, Phil Collins und Co und lassen Sie sich von PopChor'n in den Sternenhimmel entführen. Karten gibt es ab 1.10. im Vorverkauf bei der Goldschmiede Hinterzarten und bei den Chormitgliedern, aber selbstverständlich auch an der Abendkasse.

#### Naturpark Südschwarzwald

#### Zum Vogelzug auf den Feldberg

Am Feldberg bietet sich im Herbst bei passender Witterung ein ganz besonderes Naturschauspiel: Viele Zugvögel aus dem Norden Deutschlands und aus Skandinavien passieren auf ihrer Zugroute in den Süden den Feldberg oder rasten hier sogar. In diesen Tagen kann man erstaunliche Beobachtungen auf dem Höchsten machen. Am Montag, 03.10.2022, bietet das Haus der Natur zusammen mit dem erfahrenen Ornithologen Helmut Opitz eine Führung zum Vogelzug auf den Feldberg an. Der Vogelzug im Frühling und Herbst ist ein Naturschauspiel, das wohl fast alle Naturfreunde in seinen Bann zieht. Wie schaffen diese kleinen, sprichwörtlich federleichten Wesen den weiten Weg vom Polarkreis über die Alpen, und über das Mittelmeer bis nach Afrika, wo sie zum Teil weit südlich der Sahara überwintern? Woher nehmen sie die Kraft, wie finden sie den Weg, und wie schaffen sie es, trotz der zahlreichen unterwegs lauernden Gefahren zu überleben? Vom großen Kranich bis zum kleinen Rotschwänzchen nehmen viele Vogelarten diese weite Reise auf sich. Manche Vogelarten, wie zum Beispiel der Mornellregenpfeifer aus den Tundren Nordeuropas, nutzen den Feldberg auch als Rastplatz. Mit etwas Glück kann man also auf oder über dem Feldberg ganz besondere Vögel beobachten. Helmut Opitz, Ehrenpräsident des NABU und versierter Ornithologe, der sich mit der Vogelwelt hervorragend auskennt, wird zum Gipfel führen und unterwegs die Vogelwelt erläutern.

Interessenten zu dieser Führung melden sich bitte telefonisch im Naturschutzzentrum Tel. 07676/9336-30 an. Die Führung beginnt um 8.00 Uhr am Haus der Natur und dauert etwa bis 12.00 Uhr. Die Teilnahme kostet für Erwachsene 6,00 €, ermäßigt 4,50 €, Schulkinder 3,50 €, die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Wetterfeste Kleidung und – wenn vorhanden – Ferngläser sollten mitgebracht werden. Parkplätze stehen im Parkhaus Feldberg zur Verfügung; am Haus der Natur gibt es keine Gästeparkplätze.

#### Ausstellung im Kloster Museum St. Märgen

#### Cegokarten im Schwarzwald-Kleid

Lebhafte und farbenfrohe Illustrationen zeichnen das Werk der Neustädter Illustratorin FOX aus. Weltweit bekannt durch ihre kritzelig bunten Portraitzeichnungen widmet sie sich nun einem regionalen Projekt, dem im Schwarzwald beheimateten und gern gespielten Cego. Da sie schon seit Kindheit an von den bunten Spielkarten fasziniert war, lag es für sie nahe, eine Schwarzwald-Variante des Blattes zu erschaffen. Regionaltypische Motive bilden eine facettenreiche Rundreise durch den Schwarzwald im Hosentaschenformat. Weltpremiere ab 03.10.: Im Kloster Museum St. Märgen werden nun die



ersten Illustrationen des "Schwarzwald Cego" als überdimensionale Unikate ausgestellt. Begleitet von einem kleinen anschaulichen Ausflug hinter die Kulissen einer Illustratorin: Das Making of – Wie eine Illustration entsteht.

Bei der Finissage am 30.10.22 werden diese Kunstwerke zugunsten des St. Märgener Akkordeonvereins "Chill OUT" e. V. von Historiker Dr. Roland Weis, bekannter Autor und Journalist, im Rahmen einer Versteigerung an Kunstinteressierte - und nicht nur an diese - verkauft.

#### Veranstaltungen der Kath. Landfrauenbewegung Freiburg

#### **Online-Seminare:**

- 07.10.2022, 18:00 19:30 Uhr, "Neue Schmerztherapie bei Arthrose"
- 21.10.2022, 17:00 20:00 Uhr, "Mythos Wechseljahre"

Auszeit für Frauen und Kinder vom 31.10.–04.11.22 im Haus Marienfried, Oberkirch "In mir klingt ein Lied" – Das eigene Potential, die eigene Schöpferkraft ergründen und stärken. Mit Meditation, Körpererfahrung, Kreativität und Naturerleben. Mit Kinderbetreutung

Zu unseren Angeboten sind alle interessierten Frauen herzlich eingeladen. Die Veranstaltungen finden unter Einhaltung der jeweils aktuell geltenden Corona-Verordnungen statt. **Infos und Anmeldung:** Kath. Landfrauenbewegung, Okenstr. 15, 79108 Freiburg, Tel. 0761/5144-243, E-Mail: info@kath-landfrauen.de, www.kath-landfrauen.de.



#### Die Gemeinde Buchenbach sucht

baldmöglichst eine/einen Beschäftigte/n für unser Standesamt (m/w/d).

**Ihr Aufgabengebiet:** Übernahme des Standesamtes mit allen wesentlichen Aufgaben des Personenstandswesens. Darüber hinaus

auch selbständige Sachbearbeitung/Mitarbeit im neu strukturierten Bürgerbüro als zentrale Servicestelle für unsere Einwohnerinnen und Einwohner. Ihre zeitliche Beanspruchung könnte von 50 % bis 100 % zu regeln sein.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter www.buchenbach.de > Aktuelles > Stellenausschreibung.
Bei Fragen wenden Sie sich an Bürgermeister Ralf Kaiser, Tel. 07661/3965-39. **Bitte bewerben Sie sich bis zum 14.10.2022** mit den üblichen Unterlagen per E-Mail an buergermeister@buchenbach.de.

#### **Bundesagentur für Arbeit**

#### Wissenswertes zum Arbeitsrecht

Am Donnerstag, 13.10.2022, informiert Rechtsanwalt Michael Walther in einer Onlineveranstaltung zu arbeitsrechtlichen Themen, die besonders für Frauen im Berufsleben oder beim Wiedereinstieg wichtig sind. Der Vortrag beginnt um 10 Uhr und dauert etwa eine Stunde. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung per E-Mail an Freiburg.BCA-Veranstaltungen@arbeitsagentur. de bis Dienstag, 11.10., erforderlich. Benötigt wird ein PC, Tablet oder Smartphone mit Internetanbindung. Plattform ist Microsoft Teams. Den Zugangslink gibt es mit der Anmeldebestätigung. Der Offenburger Fachanwalt für Arbeitsrecht informiert über die neuesten Änderungen beim Minijob und zu wichtigen rechtlichen Aspekten bei Teilzeitarbeit und Befristung. Zudem gibt er Einblicke, wie sich der Kündigungsschutz in unterschiedlichen Phasen des Berufslebens gestaltet, zum Beispiel bei Schwangerschaft und Geburt eines Kindes. Weitere Tipps beschäftigen sich mit dem Vorstellungsgespräch: Welche Fragen sind erlaubt und welche nicht?

Die Veranstaltung ist Teil der von Andrea Klimak organisierten Vortragsreihe BiZ & Donna. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.



## REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

# GUTSI, GSÄLZ: MARMELADE AUS HAGEBUTTEN – MAL MIT APFEL, MAL OHNE

# ZUTATEN

FÜR JEWEILS 5-6 GLÄSER

#### 1. HAGEBUTTEN-APFEL-GUTSI

400 g Hagebutten 500 g Äpfel, geschält, entkernt und gewürfelt 1 Bio-Orange (1 EL Abrieb und Saft) 400 ml Wasser 200 ml Apfel- oder Quittensaft 500 g Gelierzucker (2:1)

#### 2. HAGEBUTTEN-GSÄLZ

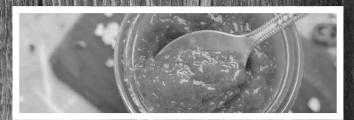
1 kg Hagebutten ohne Blütenansatz, Stiel und Samen 750 ml Wasser 1 kg Gelierzucker (Verhältnis 1:1)

1 Zitrone (Schale und Saft) AUSSERDEM:

Für beide Rezepte jeweils 5 - 6 ausgekochte Schraubgläser à 230 ml

## TIPPS & TRICKS

Frische Hagebutten lassen sich zu Marmelade, Gelee, Püree, Sirup, Saft, Likör oder einer Soße verarbeiten, auch als Gebäckfüllung sind sie eine Bereicherung. Hagebutten möglichst an trockenen, sonnigen Tagen ernten, weil der Vitamin-C-Gehalt (426 mg/100 g; Zitronen: 53 mg/100 g) dann noch höher ist. Auch nur gut ausgefärbte, aber noch harte Exemplare pflücken. Nach dem Entfernen der Samen bzw. Nüsschen können die Hagebuttenschalen für Tees getrocknet werden (ideal gegen und bei Erkältungskrankheiten).



## ZUBEREITUNG

#### 1. HAGEBUTTEN-APFEL-GUTSI

Die Hagebutten von ihren Stielen und Blütenstempeln befreien, dann halbieren und mit einem Messer entkernen (alternativ: Früchte nach dem Halbieren einfrieren und die Nüsschen erst nach dem Auftauen entfernen).

Hagebutten, Apfelwürfel, Orangensaft, Orangenabrieb und Wasser zum Kochen bringen; 30 Minuten köcheln lassen.

200 ml Apfel- oder Quittensaft hinzugeben und die Früchte pürieren. Gelierzucker (2:1) einrühren und erneut aufkochen. Einige Minuten köcheln lassen.

Noch heiß in ausgekochte Schraubgläser füllen und diese sofort verschließen. Die Gläser für wenige Minuten auf den Deckel stellen, danach langsam abkühlen lassen (Ruhezeit: ca. 60 Minuten).

#### 2. HAGEBUTTEN-GSÄLZ

Die vorbereiteten Hagebutten (siehe Hagebutten-Apfel-Gutsi) mit Wasser aufkochen und zugedeckt 30 Minuten weich kochen. Die Masse durch ein feines Sieb streichen und abwiegen. Mit der gleichen Menge Zucker vermischen. Zitrone dünn schälen und zusammen mit dem ausgepressten Zitronensaft zur Fruchtmasse geben.

Alles unter Rühren erhitzen und etwa 4 Minuten sprudelnd kochen lassen.

Gelierprobe machen, die Masse anschließend in Gläser füllen und fest verschließen. Auch bei diesem Rezept die Gläser für wenige Minuten auf den Deckel stellen und 60 Minuten ruhen lassen.



LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

## PRIMO-RÄTSELSPASS

#### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben al - ant - bau - be - be - brief - den - di - digein - fae - fi - fluss - fueh - ga - ga - ge - ge - ge - gel gur - haut - heit - hig - horn - kas - keit - ko - kom - kund lauf - li - li - men - mer - merk - mit - moe - ne - nisch ons - pferd - quit - ral - ren - rung - schaf - schei - se - spar spar - stoff - streik - sund - ta - tau - te - telt - ter - ter tie - tor - un - un - ver - vo - war - wei - wiss - wuer - zell zim sind 22 Wörter zu bilden, deren vierte und achte Buchstaben, beide von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Günter Wallraff ergeben.

- 1. Darsteller lustiger Rollen
- 2. ein Haustier
- 3. flugunfähiges, gefiedertes Tier
- 4. Startphase
- 5. landesweiter Arbeitsausstand
- 6. abgestorbene Hautschicht
- 7. Karriere machen
- 8. Papiergrundstoff
- 9. Schiffsbugverzierung
- 10. anspruchslos
- 11. Begabung, Talent
- 12. seltsam
- 13. krank machend
- 14. Sicherheit
- 15. Raum in der Arztpraxis
- 16. Panzerechse
- 17. ein Geldinstitut
- 18. Empfang bestätigen
- 19. Späher
- 20. jäh, plötzlich
- 21. anspruchslos

#### 22. afrikanischer Dickhäuter

Lösung: 1. Komoediant, 2. Brieftaube, 3. Laufvogel, 4. Einfuehrung, 5. Generalstreik, 6. Hornhaut, 7. Weiterkommen, 8. Zellstoff, 9. Galionsfigur, 10. bescheiden, 11. Faehigkeit, 12. merkwuerdig, 13. ungesund, 14. Gewissheit, 15. Wartezimmer, 16. Alligator, 17. Bausparkasse, 18. quittieren, 19. Kundschafter, 20. unvermittelt, 21. spartanisch, 22. Flusspferd – "Oeffentlichkeit ist der Sauerstoff der Demokratie."

## Kleinbusfahrer (m/w/d) gesucht!

Der DRK-Kreisverband Freiburg e.V. sucht **ab sofort** für seinen Fahrdienst Tagespflege St. Peter (Fahrzeugstandort St. Peter) **eine/n Fahrer/in** auf 450,-€ Basis (auch für Menschen im Ruhestand geeignet) als Verstärkung für sein engagiertes Team. Voraussetzung ist der Besitz des Führerscheins der Klasse 3, B oder D.

Die Kosten für den kleinen Personenbeförderungsschein werden ggf. vom Kreisverband Freiburg übernommen.

Für Auskünfte steht Ihnen Herr Roßnagel, Fahrdienstleiter, gerne zu Verfügung unter Tel. 07651-2006-0.

Die Thure von Uexküll-Klinik im Glottertal (ehemalige TV-Schwarzwaldklinik) sucht Mitarbeiter für den Bereich Küche / Service (m/w/d) mit 30 Wochenstunden montags bis freitags 14 bis 20 Uhr, ein Wochenende/Monat.

Das nette Küchenteam freut sich auf Sie.

Nähere Informationen erteilt Ihnen gerne Herr Weymayr unter 07684-9069-199 oder per Email an: Bewerbung@uexkuell-klinik.de

## **Nachhilfe**

Kl. 4 bis zum Abi Ma, De, Eng. sehr preiswert. (gewerblich) 015792463601

Das Josefshaus St. Peter sucht für eine zuverlässige Mitarbeiterin in Festanstellung eine

## 2- bis 3-Zimmer-Wohnung in St. Peter.

Kontakt: Hausleitung, P. Werz, Tel.: **07660 / 9410-12** oder E-Mail: **werz@stadtmission-freiburg.de** 





Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ∂ 07771 9317-11 ☑ anzeigen@primo-stockach.de www.primo-stockach.de



#### Herzliche Einladung zum Lobpreis am Abend

Lieder, Texte, Gebete, Fürbitte und Stille

Montag, den 03.10.2022, 19.30 Uhr

im Chorraum der Pfarrkirche St. Peter Es lädt ein: ein Hauskreis aus St. Peter

Infos unter Gerhard Kniebühler, Tel. 01 70 / 466 38 01

- An unsere Anzeigenkunden -

#### RUNDUM GUT BERATEN. ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

#### Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59 E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach

www.primo-stockach.de

# Gerne unterstütze ich Sie. Tel: 0179 - 975 21 15 (telefonisch, per WhatsApp oder SMS) baum-immobilien.de a.baum@baum-immobilien.de Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



Bio-Rindfleisch direkt vom Erzeuger aus garantiert artgerechter und nachhaltiger Aufzucht. Weitere Infos: www.schweighof.de Bitte Termin vereinbaren bei Katja Kürner, 0160/97754782.

## **ACHTUNG ZAHNGOLD**

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck, Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • <u>www.wm-aw.de</u> Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

# Getränkehandel

Peter Hattich

HEIMDIENST - FESTBELIEFERUNG - GASTROSERVICE Jörgleweg 15 79271 St. Peter

© 07660/383 Fax 07660/472

bestellung@getraenke-haettich.de
Bei uns erhalten Sie Propangas
und CO<sub>2</sub> Zylinder

www.getraenke-haettich.de

Wir suchen Mitarbeiter (m/w/d)
Teilzeit und auf Minijob-Basis
für Auslieferungs- und Lagertätigkeiten
mit Führerschein Kl. B

Wir freuen uns auf Ihren Anruf Tel. 07660 - 383 oder kommen Sie einfach vorbei!

<u>Liefergebiet:</u> Eschbach, Stegen, Unteribental, Buchenbach, Wagensteig, St. Märgen, Breitnau, Jostal, Waldau, St. Peter

## **Aufgepasst:**

Das klingt nach einem Job für Dich!

Bald ist es soweit und wir können unsere neue Produktionsstätte in St. Peter endlich in Betrieb nehmen. Du möchtest neu durchstarten und leistest saubere Arbeit? Dann bewirb dich als

**Transporteur Backwaren** (m/w/d)

oder

**Reinigungskraft Backstube** (m/w/d)





Johannes Ruf Bäckerei GmbH & Co. KG Scheuergasse 2 79271 St. Peter b.deges@beckesepp.de Tel. 07660-209

www.beckesepp.de